



národní
úložiště
šedé
literatury

Výroční zpráva Fairtrade Česká republika 2011-2012

Fairtrade Česká republika
2013

Dostupný z <http://www.nusl.cz/ntk/nusl-174854>

Dílo je chráněno podle autorského zákona č. 121/2000 Sb.

Tento dokument byl stažen z Národního úložiště šedé literatury (NUŠL).

Datum stažení: 20.04.2024

Další dokumenty můžete najít prostřednictvím vyhledávacího rozhraní nusl.cz .



FAIRTRADE
ČESKÁ REPUBLIKA

VÝROČNÍ ZPRÁVA FAIRTRADE ČESKÁ REPUBLIKA 2011-2012





KONTAKT

Fairtrade Česká republika
Sokolovská 50, 186 00 Praha 8
Tel. +420 734 336 592
E-mail: info@fairtrade-cesko.cz
IČ: 71226672
DIČ: CZ71226672 (neplátce DPH)

Registrace: Magistrát hlavního města Prahy,
oddělení občansko-správních agend – č. 9/04
ze dne 10. 8. 2004
Peněžní ústav: Raiffeisenbank,
Hvězdova 1716/2b, 140 78 Praha 4,
č. ú. 2874346001/5500

OBSAH

| | |
|---|----|
| Kontakt | 2 |
| Předmluva předsedy Fairtrade ČR | 3 |
| Spotřeba fairtradových výrobků v ČR rostla i v letech 2011-2012 | 4 |
| Fairtrade ČR v letech 2011-2012 | 7 |
| Zapojení do mezinárodních organizací | 8 |
| Naše aktivity za období 2011-2012 | 9 |
| Fairtrade ČR v médiích | 15 |
| Organizační struktura | 16 |
| Naši členové | 17 |
| Finanční zpráva | 18 |
| Poděkování | 20 |

PŘEDMLUVA PŘEDSEDY FAIRTRADE ČR

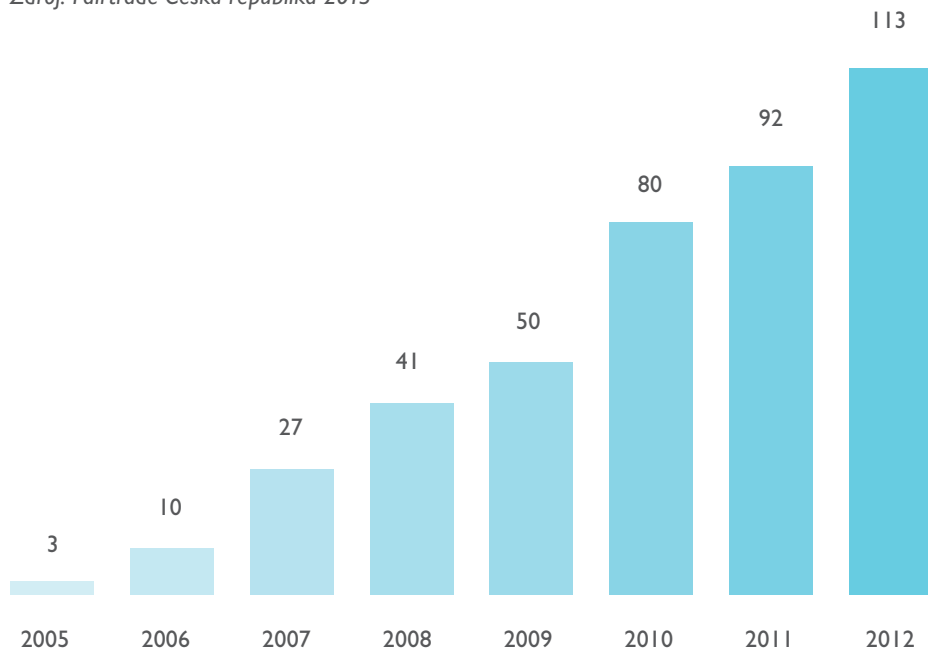
Fairtrade ČR prošla za poslední období řadou změn. Nebyla to rozhodně jen změna názvu z Asociace pro fair trade na Fairtrade Česká republika. Kromě spuštění projektů Fairtradových měst, škol a církví se především poslední rok aktivně vede důležitá diskuze o členství i vztahu „Fairtrade“ a „fair trade“. Významná vnitřní debata je obrazem toho, jak se Fairtrade nejen v České republice vyvíjí a jak reaguje na nově vznikající výzvy. Nám se i díky této diskusi podařilo přijmout nové členy a začít připravovat další kampaně a projekty.

Do systému Fairtrade se více zapojují velcí hráči, přesto ale v České

republice chybí důležitá část sortimentu fair trade - čerstvé ovoce a řezané květiny. Pevně věřím, že se během následujícího roku toto téma podaří posunout ke zcela praktickým výsledkům a dostupnost tohoto zboží se stane běžnou. Tento posun je a bude možný jen díky široké podpoře dobrovolníků, aktivitám mnoha jednotlivců, organizací i firem. Za tuto podporu fair trade a především pěstitelům a řemeslníkům ze zemí globálního Jihu Vám jménem Fairtrade Česká republika velice děkuji a věřím, že budeme moci počítat s Vaší podporou i v budoucím období.

Daniel Kolský

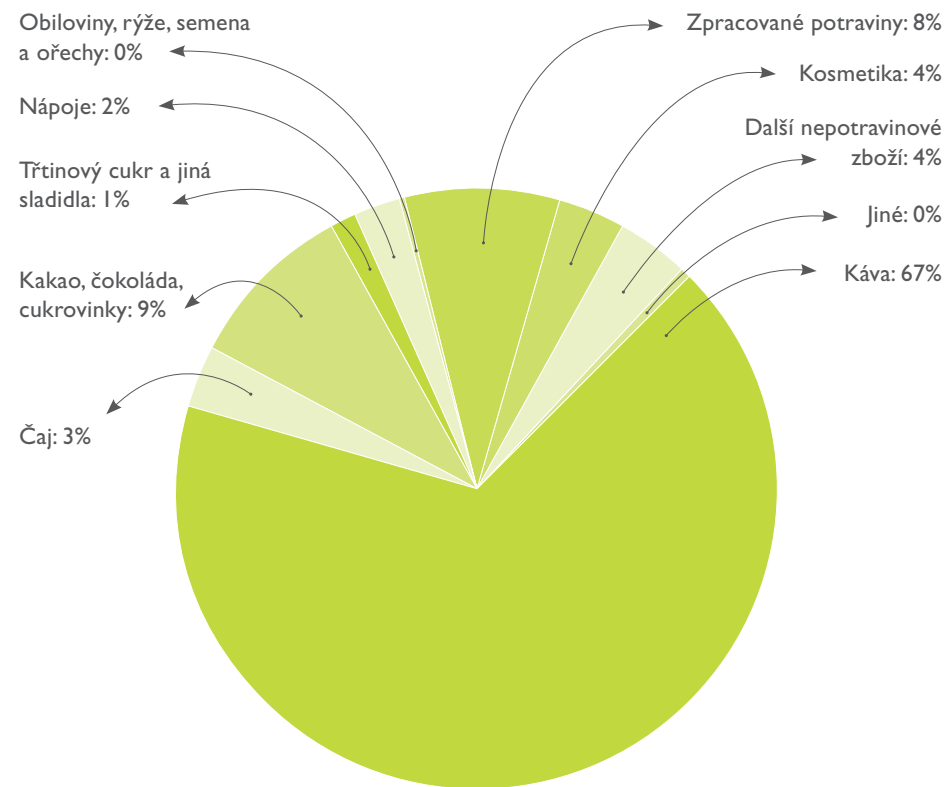
Čísla jsou v mil. korun
Zdroj: Fairtrade Česká republika 2013



SPOTŘEBA FAIRTRADOVÝCH VÝROBKŮ V ČR ROSTLA I V LETECH 2011-2012

V Česku se maloobchodní obrat fairtradových produktů zvyšuje rok od roku, a to i navzdory důsledkům ekonomické krize. V roce 2012 se zvýšil o 23 % oproti roku 2011. Prodej fairtradových výrobků za rok 2012 činil **113 milionů korun**. 85 % z toho jsou produkty se známkou FAIRTRADE®, 15 % pak výrobky bez této známky,

kam spadají například řemeslné produkty, či jiné produkty od organizací, které jsou členy World Fair Trade Organization. Nejvyšší zájem je stále o kávu, její podíl na celkovém obratu činil za rok 2012 67 %.



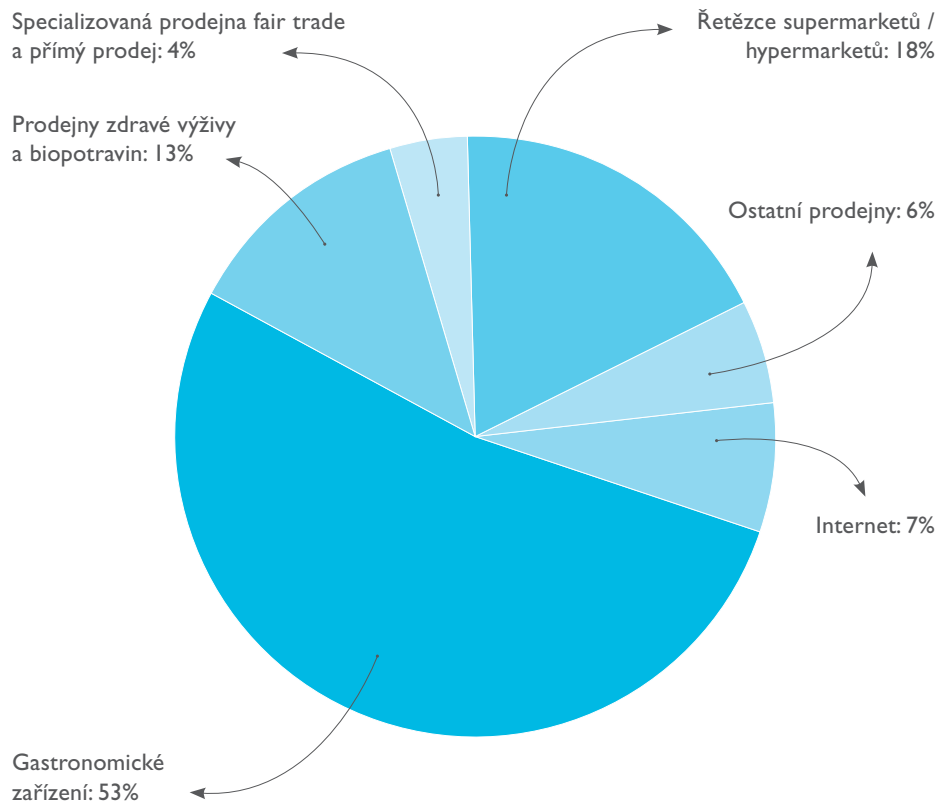
Zdroj: Fairtrade Česká republika, 2013

STRUKTURA PRODÁVANÝCH VÝROBKŮ

V roce 2012 tvořil prodej kávy na obratu fairtradových produktů 67%, což je dáno též strukturou prodejních míst. V současnosti jednoznačně dominují kavárny a gastronomická zařízení, kde je káva nejprodávanějším produktem. Mezi další žádané produkty patří také čokoláda, kakao a cukrovinky, výrazný nárůst jsme zaznamenali v prodeji certi-

fikované fairtradové bavlny (4%). Poprvé se v roce 2012 významně projevila prodeje kosmetiky s certifikací FAIRTRADE®.

8% obratu tvoří tzv. zpracované potraviny, kam patří např. džemy, marmelády či zmrzlina. Stále však chybí nabídka čerstvého ovoce a také nejsou dostupné řezané květiny s certifikací FAIRTRADE®.



Zdroj: Fairtrade Česká republika, 2013

STRUKTURA PRODEJNÍCH MÍST

V roce 2012 se ještě zvýšil podíl gastronomických zařízení – v tuto chvíli činí 53% mezi všemi prodejními místy. 18% pak tvoří řetězce supermarketů a hypermarketů, oproti roku 2011 je zde tedy relativní ústup (25%). Fairtradové výrobky je dále možné zakoupit

v prodejnách zdravé výživy (13%), 7% pak tvoří prodej přes internet. Svou roli stále hrají specializované obchody s fairtradovými produkty, kde je například možné kromě potravin nakoupit také oděvy, řemeslné výrobky či kosmetiku.

FAIRTRADE ČR V ROCE 2011-2012

Fairtrade Česká republika sdružuje české subjekty činné v oblasti fair trade. Zároveň je národním zástupcem Fairtrade International (FLO) a dohlíží na používání certifikační známky Fairtrade v ČR a monitoruje český trh s fairtradovými produkty.

Fairtrade ČR vznikla pod názvem Asociace pro fair trade v roce 2004 jako platforma pro posílení osvěty a propagace fair trade a na podporu prodeje fairtradových produktů na českém trhu. V roce 2012 se Asociace pro fair trade v souladu s mezinárodní strategií fairtradového hnutí přejmenovala na Fairtrade Česká republika.

NAŠE VIZE

Naší vizí je mezinárodní obchod založený na etických principech, do kterého se mohou zapojit všichni drobní producenti z rozvojových zemí, a který přispívá k rovnoměrnému rozdělení světového bohatství.

NAŠE POSLÁNÍ

Naším posláním je podpora rozvoje fair trade v České republice, definování a udržování standardů fair trade, šíření osvěty a informovanosti o fair trade a reprezentace českého hnutí fair trade v zahraničí. Dále k poslání Fairtrade ČR patří propojování aktérů fair trade

v České republice a budování důvěry ve fair trade mezi spotřebiteli. Zájemem členů a celé organizace je reprezentovat fair trade hnutí v České republice a přispívat k etickému způsobu mezinárodního obchodování.

NAŠE HODNOTY

- = dialog
- = respekt
- = transparentnost
- = partnerství
- = solidarita
- = odpovědnost

NAŠE CÍLE

Naším cílem je zejména

- = zvyšování obecného povědomí o fair trade, jeho principech a cílech a poskytování informací
- = podpora dovozu, certifikace a prodeje fair trade výrobků a zvyšování jejich podílu na trhu
- = dohled nad správným užíváním známky Fairtrade i nad dalším označováním výrobků fair trade
- = budování kapacit v oblasti prodeje fair trade

ZAPOJENÍ DO MEZINÁRODNÍCH ORGANIZACÍ



Fairtrade Česká republika je od roku 2009 členem Fairtrade International (FLO) a v ČR působí jako její národní zástupce.

ZNÁMKA FAIRTRADE

Mezinárodní certifikační známka Fairtrade je exkluzivním vlastnictvím FLO a je mezinárodně zaregistrovaná jako ochranná obchodní známka u World Intellectual Property Organisation

(WIPO). V České republice je registrována u Úřadu průmyslového vlastnictví, a její správou je smluvně pověřena Fairtrade Česká republika.

Význam a hodnoty známky:

- = Znamka má vysokou morální a finanční hodnotu a musí tak být prezentována.
- = Znamka reprezentuje celý systém Fairtrade a slouží jako komunikační nástroj mezi fairtradovými producenty a spotřebiteli.
- = Znamka na výrobcích umožňuje spotřebitelům jednoznačně rozpoznat, že jsou certifikovány v souladu se standardy Fairtrade.



Roku 2010 se Fairtrade ČR stala členem World Fair Trade Organization (WFTO) a tím i součástí největší mezinárodní platformy působící v oblasti fair trade, která má v současné době členy ve více než 70 zemích světa.

WFTO je celosvětová síť společností a organizací, které uznávají a dodržují deset základních principů fair trade. Posláním WFTO je umožnit producentům, zejména malým zemědělcům a řemeslníkům, zlepšit prostřednictvím fair trade své životní podmínky.

NAŠE AKTIVITY ZA OBDOBÍ 2011-2012

FAIRTRADOVÁ MĚSTA



V lednu 2011 byla spuštěna kampaň Fairtradová města (www.fairtradovamesta.cz), která je součástí mezinárodní iniciativy odstartované v roce 2000 ve Velké Británii. Cílem kampaně je osvěta v oblasti fair trade a podpora prodeje fairtradových produktů v daném místě. V tuto chvíli bylo v rámci iniciativy certifikováno více než 1200 měst po celém světě. Kampaň Fairtradových měst zaštitilo v České republice Ministerstvo životního prostředí ČR, koncept má také podporu Národní sítě Zdravých měst ČR.

Garantem kampaně je Fairtrade Česká republika, společně ji koordinují neziskové organizace NaZemi a Ekumenická Akademie Praha.

První dvě Fairtradová města byla slavnostně vyhlášena v září 2011 a stala se jimi města Litoměřice a Vsetín. V květnu 2012 kritéria kampaně dále naplnilo město Volyně a v září pak Český Krumlov.

FAIRTRADOVÉ ŠKOLY

Fairtradové školy jsou součástí kampaně Fairtradová města – mezinárod-

ní iniciativy označování míst, kde je podporován fair trade. Tato kampaň mimo jiné umožňuje ukázat žákům témata z výuky v praxi a reálně přispět ke zlepšování kvality života lidí v zemích globálního Jihu. Kampaň Fairtradové školy je v souladu s Národní strategií globálního rozvoje vzdělávání pro období 2011 – 2015, kterou schválilo Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy ČR v roce 2011, a napomáhá k dosahování jejich cílů.

V únoru 2012 byly vyhlášeny první dvě Fairtradové školy – Masarykova ZŠ v Litoměřicích a Střední a Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky ve Volyni. V květnu 2012 naplnila kritéria kampaně také ZŠ Rokytnice, Vsetín a v prosinci 2012 Hotelová škola Třebíč.

Jako další součást iniciativy Fairtradová města byla v září 2012 spuštěna kampaň Fairtradové církve a náboženské společnosti. V České republice má fair trade v církevním prostředí dlouholetou tradici. Zapojením se do kampaně dávají sbory a farnosti najevo svoji podporu celosvětovému hnutí za spravedlivější ekonomické vztahy mezi zeměmi globálního Severu a Jihu. Titul mohou získat jednotlivé sbory, farnosti či náboženské obce, kampaň je otevřená všem církvím a náboženským společnostem.



2011

4. listopadu 2011 se konal v Evropském domě seminář „Fair trade jako spotřebitelská volba?“, který byl zaměřen na marketingové strategie fairtradových organizací a obchodníků, na mediální obraz fair trade v ČR a na další témata týkající se vztahu spotřebitelské veřejnosti k fair trade.

Základní kurs pro prodejce fair trade, základy fair trade

Jedná se o ucelený kurs, který v letech 2009 - 2010 probíhal pod názvem Qualifair a byl určen všem, kdo chtějí prodávat nebo již prodávají fairtradové produkty.

24. března 2011 Fairtrade ČR uspořádala kurz v rámci prvního modulu – Základy fair trade. Tohoto kurzu se zúčastnilo celkem 6 lidí, hlavním

tématem byly obecné informace o fair trade.

V roce 2012 navázaly další dva kurzy – 27. září modul Základy fair trade a 1. listopadu Sortiment a zbožiznalství. Celkem se zúčastnilo 13 lidí.

2012

19. duben 2012 – Snídaně pro obchodníky – tato akce je koncipována jako informativní setkání pro obchodníky, kteří by se rádi zapojili do systému Fairtrade a začali v ČR nabízet fairtradové produkty. Dubnového školení se zúčastnilo celkem 6 lidí z různých oblastí podnikání. Předmětem půldenního setkání bylo předání informací o možnostech a podmínkách získání certifikace na zpracování fairtradových produktů a získání licencí na jejich prodej.

2011

Světový den pro fair trade je v České republice každoročně oslavován v rámci série akcí pod hlavičkou Týdne pro fair trade. Během tohoto týdne jsou pořádány nejrůznější besedy, přednášky či ochutnávky fair trade výrobků. V roce 2011 proběhl Týden pro fair trade mezi 8. a 14. květnem. Tato akce se nesla ve znamení snídaňového happeningu, do kterého se zapojilo 41 českých měst, jejichž občané uspořádali snídani s fairtradovými produkty na veřejných prostranstvích. Fairtrade ČR při příležitosti této akce uspořádala 10. května 2011 tiskovou konferenci, na které prezentovala obraty z prodeje fair trade v roce 2010 a NaZemi představila koncept Férové snídaně. Akce se setkala s velkou mediální odezvou (cca 160 mediálních výstupů).

2012

V roce 2012 byly oslavy Světového dne pro fair trade v podobném duchu, ovšem s větším počtem zapojených lidí a měst. Snídaňové happeningy koordinované organizací NaZemi proběhly dne 12. května v celkem 57 českých městech a obcích, které se tak přihlásily k podpoře fair trade. Tisková konference s pozvánkou na tyto Férové snídaně proběhla dne 8. Května, kde současně

Fairtrade ČR prezentovala výsledky prodeje fairtradových produktů v roce 2011. Tiskové konference se zúčastnil také bolivijský zástupce družstva El Ceibo pan Francisco Reynaga Berrios.

NÁVŠTĚVA BOLIVIJSKÉHO PRODUCENTA V ČESKÉ REPUBLICĚ

V rámci projektu Férové kakao, zaměřeného na zvýšení povědomí o fair trade mezi žáky a studenty, přijal pozvání Fairtrade ČR pan Francisco Reynaga Berrios z bolivijského družstva El Ceibo. Toto družstvo se věnuje ekologické produkci kakaa a je zapojeno do systému fair trade. Ve dnech od 9. do 23. května 2012 navštívil pan Reynaga celkem devět základních, středních a vysokých škol po celé ČR, na kterých se účastnil besed se studenty. Ti se tak mohli dovědět více o pěstování a zpracování kakaa i o přínosech systému fair trade. Projekt Férové kakao podpořila grantem Nadace Vodafone.

KDE JSME SE PREZENTOVALI – SALIMA 2012

V týdnu od 27. února do 2. března se Fairtrade ČR prezentovala na 28. Mezinárodním potravinářském veletrhu Salima v Brně. Tato akce byla cílena na oslo-





vení obchodníků a propagaci fair trade. Zástupkyně organizace získaly řadu kontaktů, se kterými bude dále vyjednáвано o uvedení fairtradových produktů.

KONFERENCE A MEZINÁRODNÍ AKTIVITY

Fairtrade Česká republika se v letech 2011–12 prezentovala na následujících akcích:

L&TA Meeting, Vídeň, Fairtrade International - Jiří Hejkrlík se zúčastnil každoročního setkání zaměstnanců FLO, kteří se věnují práci s obchodníky a licenčními partnery – duben 2011

Comms & Marketing Meeting FLO, Amsterdam - Veronika Bačová se zúčastnila každoročního dvoudenního setkání marketingových a PR specialistů z FLO a národních iniciativ – červenec 2011

General Assembly Fairtrade International, Boppard,

Německo – Jiří Hejkrlík reprezentoval na každoroční valné hromadě FLO. říjen 2011

BioFach, Norimberk, Veronika Bačová, Tomáš Bílý, 16. – 19. 2. 2011

5th International Fair Trade Towns Conference, Malmö, Michaela Nová, 19. – 20. 11. 2011

Mezinárodní veletrh Biofach, Norimberk, Německo, Hana Chorváthová, 16. – 17. 2. 2012

Konference Fair Enough?, Londýn, Velká Británie, Hana Chorváthová, 6. – 7. 3. 2012

Information days, Fairtrade International, Bonn, Německo, Hana Chorváthová, 22. – 23. 3. 2012

L&TA meeting, Fairtrade Ireland, Dublin, Irsko, Jiří Hejkrlík, 25. – 27. 4. 2012

General Assembly Fairtrade International, Boppard, Německo, Hana Chorváthová, 28. – 29. 6. 2012

6th International Fair Trade Towns Conference, Poznan, Michaela Nová, 10. – 11. 11. 2012

Národní fairtradová konference

30. října 2012 se v Litoměřicích konala vůbec první Národní fairtradová konference, která přilákala na 80 účastníků z celé republiky. Byli zde zástupci veřejné správy i samosprávy, již certifikovaných Fairtradových měst a škol, zájemci o získání tohoto titulu a koordinátoři Zdravých měst. Nechyběli studenti, neziskové organizace a další aktivní občané se zájmem o zodpovědné nakupování. Hlavním organizátorem konference bylo město Litoměřice, na organizaci se podílela také Fairtrade Česká republika.

REALIZOVANÉ PROJEKTY

**Podpora kapacit Asociace pro fair trade – platformy pro podporu fair trade v ČR
Leden 2011 – prosinec 2011
Leden 2012 – prosinec 2012
Donor: Ministerstvo zahraničních věcí ČR**

Fairtrade Česká republika je již od roku 2008 podporována Ministerstvem zahraničních věcí ČR v projektech na budování kapacit.

Cíle projektu v roce 2012:

I. Asociace pro fair trade jako silná a stabilní národní platforma pro rozvoj fair trade v České republice





FAIRTRADE ČR V MÉDIÍCH

2. Zapojení veřejných institucí a politické reprezentace do podpory fair trade jako efektivního nástroje rozvoje politiky

3. Zvýšení povědomí o fair trade mezi spotřebitelskou veřejností

Realizované aktivity v roce 2012:
Semináře pro členy i veřejnost,
rozesílání pravidelného newsletteru

Sběr kvantitativních i kvalitativních dat o českém fairtradovém trhu a jejich publikace

Účast na zahraničních akcích a zapojení do mezinárodních pracovních skupin

Návštěva producenta z fairtradového družstva na českých školách

Sítování se Slovenskými partnery
Provádění auditů u žadatelských měst a škol v rámci kampaně Fairtradová města a Fairtradové školy

Spolupráce na udělení licencí Fairtrade 2 českým firmám

Účast na mezinárodním potravinářském veletrhu Salima v Brně

Kontrola označování fairtradových produktů v ČR

Vytvoření pravidel pro označování prodejních míst s fairtradovými produkty

Tisková konference ke spuštění kampaně Fairtradových měst – zmínky v celostátních i regionálních médiích – leden 2011

Tisková konference k publikaci statistik ohledně obratu fairtradových produktů v roce 2010 – zmínky v hlavních celostátních médiích – květen 2011

Fairtradový prodej prudce roste – časopis Týden, 14. 5. 2012

ČT24 – vstup ve vysílání Ekonomika 24, 9. 5. 2012, Hana Chorváhová referuje o prodeji fairtradových produktů v roce 2011

Četné zmínky v médiích v souvislosti s tiskovou konferencí 9. 5. 2012 – zveřejnění hospodářských výsledků za rok 2011 – např. Deník E15, ČRo Leonardo, tištěná i elektronická média.

Reportáž z konference v Litoměřicích, regionální TV, 31. 10. 2012



ORGANIZAČNÍ STRUKTURA

Rada Fairtrade ČR (do 2. 5. 2012)

Tomáš Bílý (předseda)
Daniel Kolský (místopředseda)
Jiří Hejkrlík
Petra Matulová
Katarína Petránková

Revizor

Kateřina Chejlová (do 18. 10. 2011)

Rada Fairtrade ČR (od 2. 5. 2012)

Daniel Kolský (předseda)
Veronika Bačová (místopředsedkyně)
Lenka Chrenščová
Aleš Masner

Revizor

Pavla Pěnčíková (od 2. 5. 2011)

Zaměstnanci a zaměstnankyně Fairtrade ČR

Veronika Bačová – koordinátorka projektů „Podpora kapacit Asociace pro fair trade – platformy pro podporu fair trade v ČR“ a „Zvyšování odbornosti pracovníků sektoru fair trade – koncept QualiFair“, ředitelka Asociace pro fair trade do 16. Ledna 2012

Hana Chorváthová – vedoucí sekretariátu od 6. prosince 2011, koordinátorka projektu Podpora kapacit Asociace pro fair trade. Hlavní náplní práce je koordinace aktivit sekretariátu Fairtrade ČR.

Michaela Nová – koordinátorka kampaně Fairtradová města, podílela se na projektu „Férové kakao“ - koordinaci harmonogramu návštěvy producenta z Bolívie v České republice v květnu 2012

Jiří Hejkrlík – finanční a licenční manažer. Jiří Hejkrlík spolupracuje s Fairtrade ČR dlouhodobě od vzniku organizace.

NAŠI ČLENOVÉ K 31. 12. 2012

Řádní členové:

Ekumenická akademie Praha o.s.

Sokolovská 50, 186 00 Praha 8
Tel.: +420 272 733 044,
tel./fax: +420 272 737 077
ekumakad@ekumakad.cz
www.ekumakad.cz

Fairově s.r.o.

Pastevců 19; 149 00 Praha 4
Tel.: +420 272 654 010
Fax: +420 226 210 140
obchod@fairove.cz
www.fairove.cz

Fair Trade Centrum s.r.o.

Velká Mikulášská 10; 669 02 Znojmo
Tel.: +420 537 021 319,
+420 731 506 432
Fax: +420 239 017 449
info@ftcentrum.cz
www.fairtradecentrum.cz

Jeden svět o.p.s.

Korunní 60; 120 00 Praha 2
Tel.: +420 733 538 680
obchudekjs@seznam.cz
www.jedensvet.org

mamacoffee s. r. o.

8. listopadu 48; 169 00 Praha 6
Tel.: +420 776 176 417
info@mamacoffee.cz
www.mamacoffee.cz

NaZemi o.s.

Kounicova 42; 602 00 Brno
Tel./Fax: +420 543 214 002
info@nazemi.cz
www.nazemi.cz

Arcidiecézní charita Praha

Londýnská 44, 120 00 Praha 2
Tel.: +420 222 512 401 (ředitelství)
Tel.: +420 224 246 519,
+420 224 246 573
(Rozvojové středisko)
Fax: +420 272 659 945
praha@charita-adopce.cz
www.praha.charita.cz

Sympatizující člen:

Miko Káva s.r.o.

Budilovská 167, 142 00
Praha 4 – Písnice
Tel. 261 912 160, 775 330 796
obchod@mikokava.cz
www.mikokava.cz, www.mikofair.cz



FINANČNÍ ZPRÁVA

VÝSLEDOVKA (v Kč) | PROFIT AND LOSS STATEMENT (in CZK)

| NÁKLADY COSTS | | 2011 | 2012 |
|---|--|-----------|-----------|
| Nákupy Purchase | | 26,000 | 27,000 |
| Služby Services | | 423,000 | 317,000 |
| Osobní náklady Personal costs | | 561,000 | 578,000 |
| Ostatní náklady Other costs | | 21,000 | 11,000 |
| Poskytnuté příspěvky Provided contributions | | 11,000 | 8,000 |
| Náklady celkem Total costs | | 1,042,000 | 940,000 |
| VÝNOSY INCOME | | | |
| Tržby z prodeje služeb Sales of services | | 370,000 | 1,061,000 |
| Ostatní výnosy Other income | | 1,000 | 23,000 |
| Přijaté příspěvky Received contributions | | 101,000 | 33,000 |
| Provozní dotace Operating subsidies | | 384,000 | 200,000 |
| Výnosy celkem Total income | | 855,000 | 1,317,000 |
| VÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ SURPLUS | | -187,000 | 363,000 |

ROZVAHA (v Kč) | BALANCE SHEET (in CZK)

| | | 31. 12. 2011 31 December 2011 | | 31. 12. 2012 31 December 2012 | |
|---|--|--|---------|--|---------|
| AKTIVA ASSETS | | Stav k prvnímu dni účetního období Status to 1st day of accounting period | | Stav k poslednímu dni účetního období Status to last day of accounting period | |
| Dlouhodobý majetek Long term assets | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Pohledávky Receivable | | 274,000 | 109,000 | 109,000 | 31,000 |
| Krátkodobý finanční majetek Short term financial assets | | 16,000 | 133,000 | 133,000 | 479,000 |
| Jiná aktiva Other assets | | 25,000 | 4,000 | 4,000 | 13,000 |
| Celkem Total | | 315,000 | 247,000 | 247,000 | 523,000 |
| PASIVA LIABILITIES | | | | | |
| Jmění Assets | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Výsledek hospodaření Economic result | | 253,000 | 66,000 | 66,000 | 443,000 |
| Dlouhodobé závazky Long term liabilities | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Krátkodobé závazky Short term liabilities | | 62,000 | 181,000 | 181,000 | 81,000 |
| Jiná pasiva Other liabilities | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Celkem Total | | 315,000 | 247,000 | 247,000 | 523,000 |



PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme všem, kteří Fairtrade Česká republika v roce 2011-2012 podpořili:



FAIRTRADE
INTERNATIONAL



Nadace
Vodafone
Česká republika

Naše poděkování patří také Evropskému domu v Praze za poskytování seminárních prostor. Zároveň děkujeme všem členům Fairtrade ČR za aktivní podporu fair trade po celé období 2011-2012 a dík patří i všem dobrovolnicím a dobrovolníkům, kteří nám v uplynulém roce pomáhali.

Seznam autorů fotografií:

Didier Gentilhomme, Max Havelaar, Fairtrade ČR, Simon Rawles, Fairtrade ČR, Nathalie Bertrams, Didier Gentilhomme

Vydala: Fairtrade Česká republika

Text výroční zprávy:

Fairtrade Česká republika

Grafická úprava a sazba:

Vasil Artamonov

Fairtrade Česká republika

Sokolovská 50

186 00 Praha 8

Tel. +420 734 336 592

E-mail: info@fairtrade-cesko.cz

www.fairtrade-cesko.cz